

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 37



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. vasario 1 d.

Turinys

I Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės

REKOMENDACIJOS

Europos Centrinis Bankas

2018/C 37/01	2018 m. sausio 26 d. Europos Centrinio Banko rekomendacija, skirta Europos Sąjungos Tarybai dėl Oesterreichische Nationalbank išorės auditoriaus (ECB/2018/1)	1
--------------	---	---

II Komunikatai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2018/C 37/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.8746 – EG Group / ESSO Germany Business) ⁽¹⁾	2
2018/C 37/03	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.8734 – Mitsui / GSC / CaetanoBus) ⁽¹⁾	2

LT

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

IV Pranešimai

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2018/C 37/04	Euro kursas	3
--------------	-------------------	---

Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija

2018/C 37/05	2017 m. rugsėjo 20 d. Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos sprendimas registruoti fondą „Sallux“	4
--------------	---	---

Europolas

2018/C 37/06	Europolo valdyba – Darbo tvarkos taisyklės	19
--------------	--	----

V Nuomonės

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

Europos Komisija

2018/C 37/07	Specialus kvietimas teikti paraiškas — EACEA/03/2018 – 2014–2020 m. „Erasmus“ aukštojo mokslo chartija	25
--------------	--	----

Europos investicijų bankas

2018/C 37/08	Kvietimas teikti paraiškas – 2018 m. EIB instituto socialinių inovacijų konkursas	27
--------------	---	----

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2018/C 37/09	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.8753 – HASCO / Magna / JV) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	28
2018/C 37/10	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.8761 – ReAssure / Actaeon) – Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	30

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

Klaidų ištaisymas

2018/C 37/11	Pranešimo apie antisubsidijų tyrimo dėl importuojamo Argentinos kilmės biodyzelino inicijavimą klaidų ištaisymas (OL C 34, 2018 1 31)	31
--------------	---	----

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

REKOMENDACIJOS

EUROPOS CENTRINIS BANKAS

EUROPOS CENTRINIO BANKO REKOMENDACIJA

2018 m. sausio 26 d.

skirta Europos Sąjungos Tarybai dėl *Oesterreichische Nationalbank* išorės auditoriaus

(ECB/2018/1)

(2018/C 37/01)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 27 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Europos Centrinio Banko (ECB) ir valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionalinių centrinių bankų sąskaitų auditą atlieka nepriklausomi išorės auditoriai, kuriuos rekomenduoja ECB valdančioji taryba ir tvirtina Europos Sąjungos Taryba;
- (2) Austrijos Federacijos *Oesterreichische Nationalbank* įstatymo 37 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad *Oesterreichische Nationalbank* visuotinis susirinkimas renka vieną išorės auditorių ir vieną pakaitinį išorės auditorių ne ilgiau kaip 5 metų laikotarpiui. Pakaitiniam išorės auditoriui įgaliojimai bus suteikti tik tuo atveju, jei išorės auditorius negalės atlikti audito;
- (3) *Oesterreichische Nationalbank* dabartinio išorės auditoriaus ir dabartinio pakaitinio išorės auditoriaus įgaliojimai baigėsi po 2017 finansinių metų audito. Todėl būtina paskirti išorės auditorių nuo 2018 finansinių metų;
- (4) *Oesterreichische Nationalbank* 2018–2022 finansiniams metams išorės auditoriumi pasirinko *Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H.*, o pakaitiniu išorės auditoriumi – *Deloitte Audit Wirtschaftsprüfungs GmbH*,

PRIĖMĖ ŠIĄ REKOMENDACIJĄ:

1. Rekomenduojama skirti *Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H.* *Oesterreichische Nationalbank* išorės auditoriumi 2018–2022 finansiniams metams.
2. Rekomenduojama skirti *Deloitte Audit Wirtschaftsprüfungs GmbH* *Oesterreichische Nationalbank* pakaitiniu išorės auditoriumi 2018–2022 finansiniams metams.

Priimta Frankfurte prie Maino 2018 m. sausio 26 d.

ECB Pirmininkas

Mario DRAGHI

II

(Komunikatai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.8746 – EG Group / ESSO Germany Business)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2018/C 37/02)

2018 m. sausio 24 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32018M8746. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.8734 – Mitsui / GSC / CaetanoBus)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2018/C 37/03)

2018 m. sausio 19 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32018M8734. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Bendrijos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2018 m. sausio 31 d.

(2018/C 37/04)

1 euro =

Valiuta			Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2457	CAD	Kanados doleris	1,5290
JPY	Japonijos jena	135,60	HKD	Honkongo doleris	9,7413
DKK	Danijos krona	7,4419	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6803
GBP	Svaras sterlingas	0,87910	SGD	Singapūro doleris	1,6288
SEK	Švedijos krona	9,7645	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 327,03
CHF	Šveicarijos frankas	1,1631	ZAR	Pietų Afrikos randas	14,7820
ISK	Islandijos krona		CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,8340
NOK	Norvegijos krona	9,5620	HRK	Kroatijos kuna	7,4325
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	16 662,48
CZK	Čekijos krona	25,272	MYR	Malaizijos ringitas	4,8578
HUF	Vengrijos forintas	310,65	PHP	Filipinų pesas	63,872
PLN	Lenkijos zlotas	4,1503	RUB	Rusijos rublis	70,0723
RON	Rumunijos lėja	4,6545	THB	Tailando batas	39,003
TRY	Turkijos lira	4,6732	BRL	Brazilijos realas	3,9368
AUD	Australijos doleris	1,5357	MXN	Meksikos pesas	23,2262
			INR	Indijos rupija	79,1800

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

EUROPOS POLITINIŲ PARTIJŲ IR EUROPOS POLITINIŲ FONDŲ INSTITUCIJA

Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos sprendimas

2017 m. rugsėjo 20 d.

registruoti fondą „Sallux“

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

(2018/C 37/05)

EUROPOS POLITINIŲ PARTIJŲ IR EUROPOS POLITINIŲ FONDŲ INSTITUCIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 9 straipsnį,

atsižvelgdama į fondo „Sallux“ prašymą,

kadangi:

- (1) Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucija (toliau – institucija) 2017 m. rugsėjo 5 d. gavo fondo „Sallux“ (toliau – pareiškėjas) prašymą pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 8 straipsnio 1 dalį registruoti jį kaip Europos politinį fondą, o 2017 m. rugsėjo 15 d. – patikslintą vienos šio prašymo dalies versiją;
- (2) pareiškėjas pateikė dokumentus, įrodančius, kad jis tenkina Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 3 straipsnyje nustatytas sąlygas, deklaraciją, pateikiamą naudojant šio reglamento priede nustatytą formą, ir pareiškėjo statutą, kuriame išdėstytos nuostatos, nurodytos reglamento 5 straipsnyje;
- (3) pareiškėjas pateikė papildomus dokumentus pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES, Euratomas) 2015/2401 ⁽²⁾ 1 ir 2 straipsnius;
- (4) pagal Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 1141/2014 9 straipsnį institucija išnagrinėjo prašymą ir pateiktus patvirtinamuosius dokumentus ir mano, kad pareiškėjas atitinka šio reglamento 3 straipsnyje išdėstytas registracijos sąlygas ir kad jo statute išdėstytos nuostatos, nurodytos šio reglamento 5 straipsnyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Fondas „Sallux“ registruojamas kaip Europos politinis fondas.

Jis įgis Europos teisinį subjektiškumą šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

⁽¹⁾ OL L 317, 2014 11 4, p. 1.

⁽²⁾ 2015 m. spalio 2 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES, Euratomas) 2015/2401 dėl Europos politinių partijų ir fondų registro turinio ir veikimo (OL L 333, 2015 12 19, p. 50).

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja pranešimo apie jį dieną.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas

fondui „Sallux“
Bergstraat 33
3811 NG, Amersfoort
NEDERLAND

Priimta Briuselyje 2017 m. rugsėjo 20 d.

*Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų institucijos
vardu*

Direktorius

M. ADAM

PRIEDAS

AKTE VAN STATUTENWIJZIGING VAN SALLUX

2017.506770 TR/MO/MH

Op een juni tweeduizendzeventien verscheen voor mij,

mr. THEODORUS ALEXANDER RITSEMA, notaris, gevestigd te Zwolle:

Miranda Slagboom-Hendriksen, geboren te Apeldoorn op tien februari negentienhonderd negenenzeventig, kantooradres Burgemeester Roelenweg 11, 8021 EV Zwolle.

De comparante verklaarde:

de algemene vergadering van de vereniging met volledige rechtsbevoegdheid: **SALLUX**, statutair gevestigd te 's-Gravenhage en kantoorhoudende Bergstraat 38, 3811 NG Amersfoort, ingeschreven in het handelsregister onder nummer 51012030, hierna te noemen: **de vereniging**, heeft op elf april tweeduizendzeventien besloten om de statuten van de vereniging geheel te wijzigen en om de Engelse vertaling van de gewijzigde statuten vast te stellen.

De comparante, handelend als gemeld, werd gemachtigd om aan voormeld besluit uitvoering te geven.

./.

Van de besluitvorming en de machtiging blijkt uit notulen, waarvan een kopie aan deze akte is gehecht.

De statuten van de vereniging en de Engelse vertaling daarvan zijn laatstelijk gewijzigd en vastgesteld bij akte op veertien december tweeduizendzestien verleden voor mr. Th. A. Ritsema, notaris te Zwolle.

Ter uitvoering van voormeld besluit verklaarde de comparante, handelend als gemeld, dat de statuten van de vereniging in hun geheel komen te luiden als volgt:

STATUTEN**HOOFDSTUK I — NAAM, ZETEL, DOEL, VERWANTSCHAP, DUUR****Artikel 1. Naam**

De naam van de non-profit vereniging is: Sallux, in het vervolg te noemen: de vereniging. De vereniging hanteert als logo de naam Sallux met een wapperende vlag erboven. De bovenste helft van de vlag is marineblauw en de onderste helft donker olijfgroen. In het logo staat onder de naam Sallux weergegeven „ECPM Foundation“.

Artikel 2. Zetel

- 2.1. De statutaire zetel van de vereniging is gelegen in de gemeente Den Haag. De Vereniging is ingeschreven bij de Kamer van Koophandel (Koninginnegracht 13, 2514 AA Den Haag) onder nummer 51012030. Feitelijk is de vereniging gevestigd te 3811 NG Amersfoort, Bergstraat 33, Nederland.
- 2.2. Overeenkomstig de voorwaarden van Voorschrift (EC) No. 1141/2014 van het Europees Parlement en van de Raad aangaande de voorschriften en bepalingen ten aanzien van politieke partijen op Europees niveau en de regels aangaande hun financiering, heeft de vereniging bij besluit van de Algemene Leden Vergadering, in het vervolg te noemen: de Algemene Vergadering, het recht om haar zetel te verplaatsen naar een andere lidstaat van de Europese Unie.

Artikel 3. Doel van de vereniging

- 3.1. De vereniging zal de officiële erkende Europese politieke vereniging zijn van de vereniging European Christian Political Movement (ECPM), hierna: ECPM, en zal een gemeenschappelijk Europees kader voor nationale denktanks gelieerd aan ECPM lidpartijen en vergelijkbare organisaties die het doel en programma van Sallux naleven vertegenwoordigen.

Tot dit doel, zal de vereniging, naast andere bij de wet toegestane activiteiten, het volgende ondernemen:

- bijdragen aan de completering van het programma en de basisdocumenten van Sallux;
- het gemeenschappelijk Europees kader voor gelijkgezinde verenigingen, denktanks, non-gouvernementele organisaties (in het vervolg „ngo's“) vertegenwoordigen;
- uitvoeren van voortgaande fundamentele studie van christelijke perspectieven op politiek, maatschappij en de ontwikkeling van de Europese Unie;
- uitvoeren van studies naar Europees en internationaal recht aangaande gezinsvraagstukken, de verhouding van kerk en staat, burgerlijke en religieuze vrijheden;

- uitvoeren van onderzoek en bijeenbrengen van expertise op andere terreinen gerelateerd aan de politiek en maatschappelijke vraagstukken in Europa;
 - uitwerken van beleid en het bieden van consultaties aan leden en politici;
 - zorg dragen voor het tot stand brengen en onderhouden van een vergelijkende databank van de bestaande kennis en ervaring van de leden van de vereniging als uitgangspunt voor verandering van ervaring en toekomstig onderzoek;
 - organiseren en mede-organiseren van trainingen, seminars, conferenties;
 - samenwerken met andere verenigingen en instituten, academische kringen, massamedia, deskundigen en politieke kringen;
 - verspreiden van de resultaten van haar activiteiten door middel van een webportaal, via de pers en andere beschikbare middelen;
 - het ontwikkelen van de samenwerking om de democratie te bevorderen, ook in derde landen;
- 3.2. De vereniging zal werken aan de verwezenlijking van deze doelstellingen in samenwerking met haar leden en ECPM.
- 3.3. De vereniging is een vereniging zonder winstoogmerk.
- 3.4. De vereniging zal handelen in lijn met de Nederlandse wetgeving inzake Europese politieke verenigingen welke statutair gevestigd zijn in Nederland.

Artikel 4. Verwantschap

De vereniging is gelieerd aan ECPM en zal fungeren als haar enige Europese politieke vereniging in overeenstemming met Voorschrift (EC) No. 1141/2014 van het Europees Parlement en van de Raad aangaande de voorschriften en bepalingen ten aanzien van politieke partijen op Europees niveau en de regels aangaande hun financiering. Sallux zal ECPM voorzien van ideeën en beleidsvoorstellen en in contact brengen met gelijkgestemde denktanks en ngo's.

Artikel 5. Duur

De vereniging heeft een onbeperkte duur en kan alleen ontbonden worden door een besluit van de Algemene Vergadering of door een besluit van een bevoegde rechtbank.

HOOFDSTUK II — LIDMAATSCHAP

Artikel 6. Minimaal Aantal Leden

- 6.1. De vereniging zal ten minste drie leden hebben.
- 6.2. De ledenregistratie zal bijgehouden worden ten kantore van de vereniging.

Artikel 7. Toelatingsprocedure, rechten en verplichtingen van Leden en Waarnemers

- 7.1. Leden van de vereniging zijn politieke verenigingen, denktanks en ngo's.
- 7.2. Ieder lid heeft recht op een stem.
- 7.3. Natuurlijke personen kunnen worden uitgenodigd voor de Raad van Aanbeveling.
- 7.4. Een politieke vereniging, denktank, ngo kan lid worden van de vereniging als zij instemt met regels, visie en programma van de vereniging, voortdurend relevante activiteit ontplooit en regelmatig financiële verslagen presenteert.
- 7.5. Om lid te worden van de vereniging moet een politieke vereniging, denktank, ngo een geschreven aanvraag indienen.
- 7.6. De algemene vergadering zal over het lidmaatschap van een politieke vereniging, denktank, ngo, met een eenvoudige meerderheid van stemmen van de aanwezige leden in de algemene vergadering besluiten, nadat zij de aanvraag en aanbevelingen van het bestuur van de vereniging heeft overwogen.

- 7.7. Het bestuur van de vereniging kan de algemene vergadering aanbevelen individuele personen als waarnemers aan te nemen, die niet het recht zullen hebben te stemmen, maar wel om deel te nemen aan de algemene vergadering. Zij kunnen academici of relevante deskundigen zijn.
- 7.8. De leden van de vereniging hebben het recht om te adviseren en hun mening te geven, te stemmen en/of deel te nemen aan de beraadslagingen van de algemene vergadering, activiteiten van de vereniging, het ledenbestand te raadplegen en toegang te krijgen tot alle documenten van de vereniging.
- 7.9. Alle leden moeten gecommitteerd zijn de doelen van de vereniging te ondersteunen, haar statuten en andere documenten te respecteren, zich te gedragen op een wijze die de vereniging geen schade toebrengt, hetzij materieel of in goede naam.
- 7.10. Naast de rechten en plichten zoals uiteengezet in deze statuten en in de relevante voorzieningen van de wet, kunnen leden niet gehouden worden bijkomende verplichtingen te hebben tegenover de vereniging.

Artikel 8. Beëindiging van lidmaatschap

- 8.1. Een lid kan zijn lidmaatschap van de vereniging beëindigen door het bestuur van de vereniging in geschrift kennis te geven van opzegging, hetwelk onmiddellijk effect zal hebben.
- 8.2. Het bestuur kan de algemene vergadering voorstellen een lid te royeren, wanneer een lid de statuten van de vereniging ernstig geschonden heeft of niet heeft deelgenomen aan drie achtereenvolgende vergaderingen van de algemene vergadering. Het bestuur van de vereniging is verplicht het lid in geschrift op de hoogte te stellen van het voornemen de algemene vergadering voor te stellen het desbetreffende lid te royeren. De royerung van een lid zal geschieden bij twee/derde (2/3) van de stemmen van de aanwezige leden in de algemene vergadering.

HOOFDSTUK III — ORGANEN VAN DE VERENIGING

Sub IIIa — De Algemene Leden Vergadering

Artikel 9. Samenstelling van de Algemene Leden Vergadering

- 9.1. De Algemene Vergadering is samengesteld uit alle leden van de vereniging. Ieder lid, waarvan uitgezonderd waarnemers, heeft het recht op een stem.
- 9.2. De Algemene Vergadering wordt geleid door de voorzitter of, in zijn afwezigheid, door een lid van het bestuur van de vereniging.
- 9.3. Een politieke vereniging/denktank wordt in de Algemene Vergadering vertegenwoordigd naargelang de regels van haar eigen organisatie.
- 9.4. Leden van de Raad van Aanbeveling hebben het recht de algemene vergadering bij te wonen. De leden van de Raad van Aanbeveling hebben geen stemrecht.

Artikel 10. Bevoegdheden

De bevoegdheden van de Algemene Vergadering zijn:

- aanpassing van de statuten van de vereniging;
- toelating en uitsluiting van leden van de vereniging;
- aanwijzing en ontslag van de leden van het bestuur van de vereniging;
- goedkeuring en vaststelling van de jaarlijkse financiële verslagen;
- goedkeuring van het jaarlijkse programma;
- ontbinding van de vereniging.

Artikel 11. Vergadering

- 11.1. De Algemene Vergadering komt ten minste eens per jaar bijeen en wordt bijeengeroepen door het bestuur van de vereniging of op het verzoek van ten minste een kwart (1/4) van de leden.

- 11.2. Gewone vergaderingen worden schriftelijk bijeengeroepen (per briefpost of e-mail), ten minste eenentwintig dagen van te voren. De brief zal ten minste de volgende details omvatten: datum, tijd, locatie en de agenda van de zitting van de Algemene Vergadering. Voorstellen en opmerkingen aangaande de agenda zullen door leden ten minste tien dagen voor de datum van de zitting van de Algemene Vergadering aan het bestuur gericht worden.

Artikel 12. Besluiten

- 12.1. Besluiten van de Algemene Vergadering worden genomen met een eenvoudige meerderheid van de geldige stemmen van de aanwezige leden, met uitzondering van situaties waarin is voorzien in de huidige statuten of bij wet.
- 12.2. Bij staking der stemmen zal de stem van de voorzitter de doorslag geven.
- 12.3. Een wijziging van de statuten wordt door het bestuur voorgesteld aan de Algemene Vergadering. Een besluit tot statutenwijziging kan door de Algemene Vergadering worden genomen met een gewone meerderheid van stemmen. Leden kunnen een voorstel tot statutenwijziging indienen bij de Algemene Vergadering op voorwaarde dat vijf en twintig procent (25 %) van de leden dit voorstel steunt en dat het bestuur tenminste een en dertig (31) dagen vóór de Algemene Vergadering van dit voorstel tot statutenwijziging heeft kennis kunnen nemen. Een statutenwijziging treedt niet in werking dan nadat hiervan een notariële akte is opgemaakt.

Artikel 13. Notulen

- 13.1. Notulen van de Algemene Vergadering worden getekend door de voorzitter en de secretaris.
- 13.2. De notulen worden bewaard in een speciaal register op het kantoor van de vereniging.
- 13.3. Kopieën of uittreksels van de notulen worden ondertekend door de voorzitter of door twee leden van het bestuur van de vereniging.

Sub IIIb — Bestuur van de Vereniging

Artikel 14. Samenstelling van het Bestuur van de Vereniging

- 14.1. Het bestuur van de vereniging bestaat uit ten minste zeven leden, waaronder de voorzitter, vicevoorzitter, penningmeester en secretaris, welke leden ten minste een kwart van de EU-lidstaten vertegenwoordigen. Het bestuur van de vereniging wordt gekozen door de Algemene Vergadering. De normale duur van de bestuurstermijn is drie jaar. Natuurlijke personen kunnen deel uitmaken van het bestuur.
- 14.2. De directeur van de vereniging heeft een vaste uitnodiging om de vergaderingen van het bestuur bij te wonen, zonder het recht om te stemmen. Het bestuur van de vereniging kan, indien nodig, anderen uitnodigen vergaderingen van het bestuur bij te wonen, zonder dat deze stemrecht hebben.
- 14.3. Leden van het bestuur van de vereniging moeten zonder onderscheid de belangen van alle politieke verenigingen, denktanks en ngo's die lid zijn van de Algemene Vergadering vertegenwoordigen.
- 14.4. Als een lid van het bestuur van de vereniging drie opeenvolgende vergaderingen verzuimt bij te wonen of de vereniging materiële of morele schade berokkent, mag het bestuur de Algemene Vergadering adviseren om dit bestuurslid te vervangen.

Artikel 15. Bevoegdheden

- 15.1. Het bestuur is belast met het besturen van de vereniging tussen de vergaderingen van de Algemene Vergadering en heeft alle bevoegdheden die niet zijn toegekend aan de Algemene Vergadering, waaronder:
- algemeen bestuur van de vereniging;
 - uitvoering van de besluiten als genomen door de Algemene Vergadering;
 - opmaken van het jaarprogramma;
 - opmaken van de jaarbegroting en financiële verslagen;
 - toezicht houden op het werk van de directeur en andere medewerkers;
 - de juridische vertegenwoordiging van de vereniging;
 - de benoeming van de externe accountant voor zover deze niet door het Europees Parlement wordt benoemd;

- voorstellen tot toelating en uitsluiting van leden van de Algemene Vergadering;
- het toezicht en de controle over de activiteiten en de middelen van de vereniging.
- het bestuur kan commissies benoemen om bepaalde taken binnen de organisatie en het bestuur uit te voeren;
- het bestuur kan een leningsovereenkomst sluiten om de jaarlijkse begroting sluitend te maken en kan de directeur vragen om dit proces te beheren.

15.2. Over zaken waarvoor instemming van de leden noodzakelijk is en waarvan een besluit niet uitgesteld kan worden tot de eerstvolgende algemene ledenvergadering, zal het bestuur instemming van de leden vragen per brief of per email. Leden zullen binnen veertien dagen bezwaar kunnen maken. Geen bezwaar zal gelden als instemming met het voorstel.

Artikel 16. Vergaderingen

- 16.1. Het bestuur van de vereniging moet ten minste twee maal per jaar bijeen komen. De voorzitter zal de vergaderingen van het bestuur van de vereniging niet later dan eenentwintig dagen van tevoren aankondigen.
- 16.2. Vergaderingen van het bestuur van de vereniging zullen ook belegd worden wanneer ten minste twee leden dat in geschrifte eisen. Een verzoek daartoe dient aan de voorzitter gericht te worden.
- 16.3. Leden van het bestuur van de vereniging zullen per uitnodiging bijeen geroepen worden (briefpost of e-mail), ten minste een en twintig (21) dagen van tevoren. De uitnodiging zal ten minste de volgende details omvatten: de datum, de tijd, de locatie en de agenda van de bestuursvergadering.
- 16.4. Ieder lid van het bestuur van de vereniging heeft een stem. De besluiten van het bestuur van de vereniging worden genomen per eenvoudige meerderheid. Bij staking der stemmen geeft de stem van de voorzitter de doorslag. Het bestuur van de vereniging kan niet als zodanig vergaderen wanneer niet een meerderheid van de leden aanwezig is. Stemmen per volmacht is niet toegestaan.

Artikel 17. Notulen

- 17.1. Notulen van het bestuur van de vereniging zullen getekend worden door de voorzitter en een ander lid van het bestuur.
- 17.2. De notulen zullen worden bewaard in een special register op het kantoor van de vereniging.

SUB IIIc — Voorzitter, Penningmeester, Secretaris

Artikel 18. Voorzitter

De voorzitter, die deel uitmaakt van het bestuur van de vereniging, wordt gekozen door de Algemene Vergadering. De voorzitter leidt het bestuur van de vereniging. De vicevoorzitter vervangt de voorzitter indien de voorzitter niet aanwezig is. Het bestuur wijst uit zijn midden een voorzitter, een secretaris en een penningmeester aan.

SUB III d — Directeur

Artikel 19. Directeur

De directeur, die geen deel uitmaakt van het bestuur van de vereniging, wordt benoemd door het bestuur van de vereniging.

De directeur is verantwoordelijk voor het dagelijks bestuur en de uitvoering van de visie, strategie en activiteiten van de vereniging.

De directeur is verantwoording schuldig aan het bestuur van de vereniging en onderhoudt nauw contact met ECPM. Het bestuur van de vereniging kan specifieke verantwoordelijkheden en bevoegdheden toekennen aan de directeur.

SUB IIIe — Andere Organen van de Vereniging

Artikel 20. Raad van Aanbeveling

Het bestuur van de vereniging kan eminente persoonlijkheden uit het openbare leven en bekende en relevante deskundigen en academici als leden van de Raad van Aanbeveling nomineren. Deze commissie dient het academische niveau van de vereniging. Haar samenstelling en eigenschappen worden nader gespecificeerd in het Huishoudelijk Reglement van de Vereniging.

SUB IIIf — Vertegenwoordiging**Artikel 21. Vertegenwoordiging**

De vereniging wordt rechtens vertegenwoordigd door de voorzitter of twee leden van het bestuur die gezamenlijk handelen.

Met betrekking tot het dagelijks bestuur wordt de vereniging rechtens vertegenwoordigd door de directeur.

In beheersactiviteiten met betrekking tot onroerend goed en transacties groter dan vijftigduizend euro (EUR 50.000,00), is de vertegenwoordiging door de voorzitter vereist.

HOOFDSTUK IV — FINANCIËLE ASPECTEN**Artikel 22. Financiën voor activiteiten van de Vereniging**

De activiteit van de vereniging zal gefinancierd worden door subsidies zoals gespecificeerd in de begroting van de Europese Unie, geldinzamelingsactiviteiten en vrijwillige bijdragen van leden en donaties van andere rechts- en natuurlijke personen binnen de regels welke gelden voor Europese politieke verenigingen.

Leden zullen een jaarlijks lidmaatschapsgeld betalen, volgens een procedure die uiteengezet is in het Huishoudelijk Reglement.

Artikel 23. Financieel jaar en jaarverslag

23.1. Het financieel jaar van de vereniging begint op een januari en eindigt op eenendertig december van elk jaar.

23.2. In de gevallen zoals gespecificeerd bij wet, zal de Algemene Vergadering een externe accountant benoemen, voor zover deze niet door het Europees Parlement wordt benoemd, en de eventuele beloning bepalen.

Artikel 24. Administratieve en financiële organisatie, boekjaar en de jaarrekening

24.1. De directeur is verantwoordelijk voor de dagelijkse financiële organisatie, uitgaven en fondsenwerving en daarom belast met de vertegenwoordiging inzake dit beheer. De directeur benoemt in overleg met het bestuur een beheerder voor het voeren van de administratie, terwijl de directeur verantwoordelijk blijft. De directeur zal het bestuur informeren over de financiële ontwikkelingen. Het bestuur draagt de eindverantwoordelijkheid, zoals beschreven in artikel 15.1.

24.2. De directeur zal uitgaven, bijgehouden door de beheerder, accorderen. Alle uitgaven zullen worden uitgevoerd in overeenstemming met de regels en richtlijnen voor de uitgaven van de Europese politieke verenigingen. De directeur kan de beheerder vragen om transacties uit te voeren. De beheerder zal hiertoe overgaan nadat de directeur de transactie heeft geaccordeerd. De directeur kan direct transacties uitvoeren zolang hij handelt binnen de regels en richtlijnen voor het doen van uitgaven van Europese politieke verenigingen en artikel 21 van deze statuten. De directeur kan leningsovereenkomsten sluiten om de jaarlijkse begroting sluitend te maken.

24.3. Ander personeel kan uitgaven doen binnen vastgestelde grenzen met als enige doel het regelen van reizen en verblijf, vergaderzalen en kantoorapparatuur binnen het vastgestelde programma van activiteiten. Deze bevoegdheid voor een werknemer zal worden geregistreerd bij de Kamer van Koophandel.

24.4. Het Europees Parlement is bevoegd om een accountant te benoemen. De directeur en de beheerder zullen samenwerken met de accountant om een financieel eindverslag vast te stellen. Het financieel eindverslag wordt ter goedkeuring en vaststelling voorgelegd aan het bestuur en de Algemene Vergadering.

24.5. Het bestuur blijft eindverantwoordelijk voor de administratieve en financiële vertegenwoordiging van de vereniging. Buiten de bestuursvergaderingen kan de voorzitter of de vicevoorzitter samen met de penningmeester het bestuur vertegenwoordigen ten aanzien van administratieve en financiële aangelegenheden.

24.6. Het boekjaar is gelijk aan het kalenderjaar. Het bestuur brengt op een algemene vergadering binnen zes maanden na afloop van het boekjaar, behoudens verlenging van deze termijn door de algemene vergadering, een bestuursverslag uit over de gang van zaken in de vereniging en het gevoerde beleid onder gelijktijdige overlegging van de balans en de staat van baten en lasten met een toelichting. Na het verstrijken van de genoemde termijn kan ieder lid bij de rechter vorderen dat het bestuur haar verplichtingen met betrekking tot het bestuursverslag, de balans en de staat van baten en lasten in overeenstemming met de vorige zin zo spoedig mogelijk nakomt.

HOOFDSTUK V — ONTBINDING

Artikel 25. Ontbinding

- 25.1. De vereniging kan ontbonden worden door een besluit van een bevoegde rechtbank, of door de Algemene Vergadering, op het initiatief van leden van de vereniging.
- 25.2. Een voorstel tot ontbinding van de vereniging wordt door leden van de vereniging door middel van een aangetekende brief aan de leden van de vereniging gericht, tenminste twee (2) maanden vóór de bijeenkomst van de Algemene Vergadering waarin het voorstel ter besluitvorming wordt voorgelegd.
- 25.3. De vereniging kan worden ontbonden door een besluit van de algemene vergadering. Een besluit tot ontbinding behoeft ten minste vier vijfde (4/5) van de uitgebrachte stemmen, in een vergadering waarin ten minste twee derde (2/3) van de leden aanwezig of vertegenwoordigd is. Is niet twee derden van de leden aanwezig of vertegenwoordigd, dan wordt na die vergadering een tweede vergadering bijengeroepen, waarin ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden, kan worden besloten, mits met een meerderheid van ten minste vier vijfde (4/5) van de uitgebrachte stemmen.
- 25.4. De Algemene Vergadering of de vereffenaars zullen beslissen over de allocatie van de middelen van de vereniging, overeenkomstig de wet.

HOOFDSTUK VI — Huishoudelijk Reglement

Artikel 26. Huishoudelijk Reglement

Het Huishoudelijk Reglement van de vereniging zal aangenomen worden door de Algemene Vergadering op voorstel van het bestuur van de vereniging. Het Huishoudelijk Reglement voorziet in zaken of procedures en interne regeling die niet in de statuten genoemd worden.

HOOFDSTUK VII — SLOTBEPALINGEN

Artikel 27. Slotbepalingen

Zaken die niet uitdrukkelijk benoemd zijn in deze statuten zijn onderworpen aan de bepalingen der wet.

VERTALING

Vervolgens verklaarde de comparante, handelend als gemeld, dat de door de vergadering vastgestelde Engelse vertaling van vorenstaande statuten komt te luiden zoals hierna in deze akte vermeld. Deze vertaling wordt binnen de vereniging gehanteerd, onverminderd de toepasselijkheid van Nederlands verenigingsrecht, zodat bij interpretatieverschillen de Nederlandse tekst maatgevend zal zijn.

TRANSLATION

The general assembly has pronounced the charter of the association and also pronounced the English translation of the charter, although the Dutch text is decisive in case of dispute about interpretation.

ARTICLES OF ASSOCIATION

CHAPTER I — NAME, REGISTERED OFFICE, PURPOSE, AFFILIATION, DURATION

Article 1. Name

The name of the non-profit association is: Sallux, hereinafter referred to as: the Foundation. The logo is the name 'Sallux' with a waving banner above it. The upper half of the banner is navy blue and the lower half dark olive green.

The name 'ECPM foundation' is incorporated into the logo directly under the name Sallux.

Article 2. Registered Office

- 2.1. The registered office of the Foundation is located at The Hague, the Netherlands. The Foundation is registered with the Dutch trade register (Chamber of Commerce, 2514 AA the Hague, Koninginnegracht 13, the Netherlands) under file number 51012030. The Foundation has its office address at 3811 NG Amersfoort, Bergstraat 33, the Netherlands.

- 2.2. In accordance with the provisions of the Regulation (EC) No 1141/2014 of the European Parliament and of the Council on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding, by the decision of the General Assembly of Members, hereinafter referred to as: General Assembly, the Foundation has the right to re-register its office in another Member State of the European Union.

Article 3. Purpose of the Foundation

- 3.1. The Foundation will be the official recognized European political foundation of European Christian Political Movement (ECPM) and shall represent a common European framework for national think-tanks associated to ECPM member-parties and similar organizations who adhere to the purposes and program of Sallux. For this purpose, the Foundation shall, amongst other activities allowed by Law perform the following:
- contribute to the fulfillment of program and basic documents of Sallux;
 - represent the common European framework for like-minded foundations, think-tank, Non-Governmental Organisations (hereafter ngo's);
 - perform on-going fundamental study of a Christian perspective on politics, social aspects and the development of the European Union;
 - perform studies in European and international law related to family issues, relations between Church and State, civil and religious freedom;
 - perform research and expertise in other fields related to politics and social aspects in Europe;
 - elaborate policies and offering consultations to members and politicians;
 - attend to setting and updating a comparative database of the existing knowledge and experience of the members of the Foundation as basis for change of experience and future research;
 - organize and co-organize trainings, seminars, conferences;
 - collaborate with other foundations and institutes, academic circles, mass-media, experts and political circles;
 - disseminate the results of its activities through web-portal, press and other possible means;
 - developing cooperation in order to promote democracy, including in third countries.
- 3.2. The Foundation will work towards accomplishment of these objectives in cooperation with its members and ECPM.
- 3.3. The Foundation will not pursue profit goals.
- 3.4. The Foundation will act within the Dutch legislation governing European Political foundations who reside in The Netherlands.

Article 4. Affiliation

The Foundation is affiliated to ECPM and will function as its sole European political foundation in accordance with the Regulation (EC) No 1141/2014 of the European Parliament and of the Council on the regulations governing political parties at European level and the rules regarding their funding. Sallux will infuse ideas and policy proposals into the ECPM and connect the ECPM with like-minded think-tanks and ngo's.

Article 5. Duration

The Foundation has an unlimited duration and can only be dissolved by a decision of the General Assembly or by a decision of the competent judicial court.

CHAPTER II — MEMBERSHIP

Article 6. Minimal Number of Members

- 6.1. The Foundation will have at least three members.
- 6.2. Members' registry is to be kept at the registered office of the Foundation.

Article 7. Admission procedure, rights and obligations of Members and Observers

- 7.1. Members of the Foundation are political foundations, think-tanks and NGOs.
- 7.2. Every member has the right to one vote.

- 7.3. Individuals can be invited to the Honorary Board.
- 7.4. In order for a political foundation, think-tank, ngo to become a member of the Foundation, it must agree with the Foundation's rules, vision and program, on-going relevant activity and present regular financial reports.
- 7.5. In order to become member of the Foundation, a political foundation, think-tank, ngo will submit a written application.
- 7.6. The General Assembly will decide on a political foundation, think-tank, ngo membership after it considers the application and recommendations of the Foundations' Boards by a simple majority of votes of those present at the meeting of the General Assembly.
- 7.7. The Foundation's Board can recommend to the General Assembly the acceptance of observers, who will not have the right to vote but will have the right to participate in the meetings of the General Assembly. They can be academics or experts from relevant fields.
- 7.8. Foundation's members have the right to provide consultancy and opinion, to vote and/or participate in the work of General Assembly, Foundation's activities, consult Members' Registry at the Foundation's office, have access to all Foundation's documents.
- 7.9. All members have to be committed to support the objectives and aims of the Foundation, to respect its Statutes and other documents, to behave in a way that would not bring material or image prejudice to the Foundation.
- 7.10. Besides the rights and obligations that are specified in these Statutes and in the relevant provisions of the Law, members can not be held to have any additional obligations towards the Foundation.

Article 8. Dismissal of Members

- 8.1. A member can terminate its membership in the Foundation by giving the Foundation's Board written notice of resignation, which will have immediate effect.
- 8.2. The expulsion of members from the Foundation can be proposed to the General Assembly by the Foundation's Board in case that the member has gravely breached the Statutes of the Foundation or did not participate in three consecutive meetings of the General Assembly. The Foundation's Board will mandatory notify in written form the member about the proposal to the General Assembly to expel the respective member. The expulsion of a member will be done by two third (2/3) of the votes cast by the General Assembly of those present at the meeting.

CHAPTER III — ORGANS OF THE FOUNDATION

SUBCHAPTER IIIa — *The General Assembly of Members*

Article 9. Composition of the General Assembly of Members

- 9.1. The General Assembly is composed from all the members of the Foundation.

Every member, except observer members, has the right to one vote.

- 9.2. The General Assembly is conducted by the Chairman or, in his absence, by a member of the Foundation's Board.
- 9.3. A political foundation/think-tank will be represented in the General Assembly according to its own organizational rules.
- 9.4. Members of the Honorary Board can attend the General Assembly. Members of the Honorary Board have no voting rights.

Article 10. Competences

The competences of the General Assembly are:

- amendment of the Foundation's Statutes;
- admission and exclusion of members of the Foundation;
- inclusion and dismissal of the members of the Foundation's Board;
- approval and determination of the annual financial reports;

- approval of the annual program;
- dissolution of the Foundation.

Article 11. Meetings

- 11.1. The General Assembly meets at least once a year and is convened by the Foundation's Board or upon request of at least a quarter (1/4) of the members.
- 11.2. Members are convened in writing (by regular mail or e-mail), at least twenty-one days in advance. The letter shall include at least the following details: date, time, location and agenda of the General Assembly meeting. Proposals and comments regarding agenda shall be sent by members to the Foundation's Board at least ten days prior to the date of the General Assembly meeting.

Article 12. Decisions

- 12.1. General Assembly" decisions are taken by a simple majority of the votes validly cast of those present, except for situations provided for in the present Statutes or in Law.
- 12.2. In case of the parity of votes, the vote of the Chairman shall be decisive.
- 12.3. Decisions on the statutes are proposed by the Board to the General Assembly and decided by simple majority. The Members can propose statute changes at the General Members Assembly provided that 25 % of the members support these proposals and are sent to the Board 31 days before a General Assembly. Amendments enter into force when registered properly with the notary.

Article 13. Minutes

- 13.1. Minutes of the General Assembly shall be signed by the Chairman and Secretary.
- 13.2. Minutes shall be recorded in a special register to be kept at the Foundations office.
- 13.3. Copies or extracts of the minutes shall be signed by the Chairman or two members of the Foundation's Board.

SUBCHAPTER IIIb — Foundation's Board

Article 14. Composition of the Foundation's Board

- 14.1. The Board of the Foundation is composed of at least seven members, including Chairman, Vice Chairman, Treasurer and Secretary, which members represent at least a quarter of the EU Member States. Foundation's Board is elected by the General Assembly. The normal duration of the term of the Foundation's Board is three years. Individuals can be elected to the Board.
- 14.2. The Foundation's director has a standing invitation to attend the meetings of the Board without the right to vote. The Foundation's Board, if necessary, may invite other persons to attend meetings of the Board without the right to vote.
- 14.3. Members of the Foundation's Board must indiscriminately represent the interests of all political foundations, think-tanks, NGOs that are members of the General Assembly.
- 14.4. If a member of the Foundation's Board fails to attend three consecutive meetings or brings material/moral prejudice to the Foundation, the Foundation's Board may recommend to the General Assembly the replacement of this member with a new member.

Article 15. Competences

- 15.1. The Foundation's Board manages the Foundation's activities in between the meetings of the General Assembly and has all the competences which are not attributed to the General Assembly, including:
 - general management of the Foundation;
 - implementation of the decisions taken by the General Assembly;
 - drafting the annual program;
 - drafting the annual budget and financial reports;

- monitoring the work of the Foundation's director and other staff;
- the legal representation of the Foundation;
- the appointment of external auditors insofar they are not appointed by the European Parliament;
- the proposal of admission and exclusion of the members of the General Assembly;
- the supervision and control of the activities and the assets of the Foundation;
- the Board can appoint committees to perform certain tasks within the organization and the Board;
- the Board can enter into an agreement for a loan to cover the annual budget and can ask the director to manage this process.

15.2. On issues that need the consent of the members and on which a decision cannot be delayed until the next General Assembly, the Board will ask the consent of the members by letter or email who have to object within fourteen days. Expressing no objection will be taken as an agreement with the proposal.

Article 16. Meetings

- 16.1. The Foundation's Board has to convene at least two times per year. The Chairman shall announce meetings of the Foundation's Board no later than twenty-one days in advance.
- 16.2. Meetings of the Foundation's Board shall also be convened in case at least two members demand so in written form. The request must be addressed to the Chairman.
- 16.3. Members of the Foundation's Board shall be convened by invitation (mail or email), at least twenty-one days in advance. The invitation shall include at least the following details: the date, time, location and agenda of the Board meeting.
- 16.4. Every member of the Foundation's Board has one vote. The decisions of the Foundation's Board are taken by simple majority. In the event of parity of votes, the vote of the Chairman is decisive. The Foundation's Board cannot make decisions unless the majority of the members are present.

Voting by proxy is not accepted.

Article 17. Minutes

- 17.1. Minutes of the Foundation's Board shall be signed by the Chairman and another member of the Board.
- 17.2. The minutes shall be recorded in a special register to be kept at the office of the Foundation.

SUBCHAPTER IIIc — *Chairman, Treasurer, Secretary*

Article 18. Chairman

The Chairman, who is part of the Foundation's Board, is elected by the General Assembly. The Chairman conducts the Foundation's Board. The Vice Chairman replaces the Chairman if the Chairman is not present. The Board appoints one of its members as vice Chairman respectively secretary and respectively treasurer.

SUBCHAPTER IIIId — *DIRECTOR*

Article 19. Director

The director, who is not part of the Foundation's Board, is appointed by the Foundation's Board. The director is responsible for the daily management and the implementation of the vision, strategy and activities of the Foundation.

The director reports to the Foundation's Board and maintains close liaison with ECPM. The Foundation's Board can delegate specific responsibilities and competences to the director.

SUBCHAPTER IIIf — *Other Organs of the Foundation*

Article 20. Honorary Board

The Foundation's Board may nominate prominent personalities of public life, as well as high-profile and relevant experts and academics as members of the Honorary Board. This Committee serves the academic level of the Foundation. Its further composition and attributes are to be specified if the Foundation's Rules of Internal Regulations.

SUBCHAPTER III^f — Legal Representation**Article 21. Legal Representation**

The Foundation is validly represented by the Chairman or two members of the Foundation's Board acting together. With regard to the daily management, the Foundation is validly represented by the director. In activities related to real estate and transactions over fifty thousand Euros (EUR 50,000.00), the representation of the Chairman is required.

CHAPTER IV — FINANCIAL ASPECTS**Article 22. Finances for Foundation's activities**

The activity of the Foundation shall be financed by subventions as specified in the budget of the European Union, fundraising activities and voluntary contributions of members and donations of other legal and physical persons within the rules for European political foundations.

Members will pay an annually membership fee, according to procedure that will be described in the rules of internal regulations.

Article 23. Accounting year and annual accounts

- 23.1. The accounting year of the Foundation begins on the first day of January and ends on thirty-first day of December of each year.
- 23.2. In cases specified by Law, the General Assembly will appoint an auditor insofar they are not appointed by the European Parliament and determine the remuneration, if any.

Article 24. Administrative and Financial organization and representation, accounting year and annual accounts

- 24.1. The director is responsible for the daily financial organisation, spending and fundraising and therefore the daily administrative representation. The director appoints in consultation with the Board an administrator to conduct the administration while the director remains responsible. The director will inform the Board of the financial developments. The Board has final responsibility as described in article 15.1
- 24.2. The director will sign off spending which will be recorded by the administrator. All expenditure will be conducted in accordance with the rules and guidelines for expenditure for European political foundations. The director can ask the administrator to conduct actual transfers. The administrator will do so after the director has signed for the transfer. The director can do transfers directly within the rules and guidelines for expenditure of funding for European political foundations and article 21 of these statutes. The director can finalise loan agreements to cover the annual budget.
- 24.3. Other staff can do expenditure within an established limit with the sole purpose of arranging travel and stay, meeting rooms and office equipment within the established program of activities. This will be recorded for an individual member of staff in the Chamber of Commerce registration.
- 24.4. The European Parliament is authorised to appoint the auditor. The director and administrator will cooperate with the auditor to establish a final financial report. The financial report will be submitted for approval and determination by the Board and the General Assembly.
- 24.5. The Board remains the final administrative and financial representation of the Foundation. Outside Board Meetings, the Chairman can represent the Board in this regard and/or the Vice Chairman together with the treasurer.
- 24.6. The Financial year will be the same as the calendar year. The board shall issue its annual report at a General Assembly within six months of the end of the association year — save an extension of such term by the General Assembly —, reporting on its management as conducted over the past financial year, under simultaneous submission of a balance sheet and a statement of income and expenditure. After expiry of the said term any member may demand in court that the board report in accordance with the foregoing sentence.

CHAPTER V — DISSOLUTION**Article 25. Dissolution**

- 25.1. The Foundation can be dissolved by decision of a competent judicial court, or by the General Assembly, at the initiative of Foundation's members.
- 25.2. Proposal for the dissolution of the Foundation shall be addressed by Foundation's members by the mean of registered letter to Foundation's members to allow for consideration at least two months before the meeting of the General Assembly at which the proposal for a decision is submitted for a vote.

25.3. The Foundation can be dissolved by a decision taken by a four fifth (4/5) majority of the votes cast in the General Assembly, when at least two third (2/3) of members are present or represented. Should this last quorum not be met at the first meeting, then a second meeting will be convened which will be allowed to deliberate regardless of the number of members present or represented and in which meeting the foundation can be dissolved by a decision taken by a four fifth (4/5) majority.

25.4. The General Assembly or the liquidators will decide on the allocation of the net assets of the Foundation, in accordance with the Law.

CHAPTER VI — INTERNAL REGULATIONS

Article 26. Rules of Internal Regulations

Rules of Internal regulations of the Foundation will be adopted by the General Assembly upon proposal of the Foundation's Board. Rules of Internal Regulations provide for issues or procedures and internal order not mentioned in these Statutes.

CHAPTER VII — FINAL PROVISIONS

Article 27- Final Provisions

Matters not expressly referred to in these Statutes are subject to the provisions of the Law.

VOLMACHT

./ Van gemelde volmacht blijkt uit een onderhandse akte welke aan deze akte is gehecht.

De comparante is mij, notaris, bekend.

Van de verklaring van de comparante heb ik, notaris, in Zwolle op de datum aan het begin van deze akte gemeld deze akte opgemaakt.

De zakelijke inhoud van deze akte heb ik medegedeeld en toegelicht aan de comparante.

De comparante heeft verklaard voor het tekenen van deze akte kennis te hebben genomen van de inhoud van deze akte en daarmee in te stemmen.

Vervolgens heb ik deze akte beperkt voorgelezen en hebben de comparante en ik deze akte onmiddellijk daarna ondertekend.

EUROPOLAS

EUROPOLO VALDYBA

Darbo tvarkos taisyklės

(2018/C 37/06)

VALDYBA,

atsižvelgdama į 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/794 dėl Europos Sąjungos teisėsaugos bendradarbiavimo agentūros (Europol), kuriuo pakeičiami ir panaikinami Tarybos sprendimai 2009/371/TVR, 2009/934/TVR, 2009/935/TVR, 2009/936/TVR ir 2009/968/TVR ⁽¹⁾ (toliau – Europolio reglamentas), visų pirma į jo 11 straipsnio 1 dalies t punktą,

kadangi:

- (1) reikėtų pagerinti Europolio valdymą didinant veiksmingumą ir supaprastinant procedūras;
- (2) Komisija ir valstybės narės turi būti atstovaujamos Europolio valdyboje, kad veiksmingai prižiūrėtų jo darbą;
- (3) valdyba priima savo darbo tvarkos taisykles, įskaitant nuostatas dėl savo sekretoriato užduočių ir veikimo.

PRIĖMĖ ŠIAS DARBO TVARKOS TAISYKLES:

1 straipsnis

Valdybos sudėtis

1. Valdybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir vienas Komisijos atstovas. Kiekvienas atstovas turi balsavimo teisę.
2. Kiekvienas valdybos narys turi po pakaitinį narį. Pakaitinis narys atstovauja nariui, kai jo nėra. Valdybos posėdyje gali dalyvauti ir narys, ir pakaitinis narys.
3. Valdybos nariai ir pakaitiniai nariai skiriami atsižvelgiant į jų žinias apie teisėsaugos institucijų bendradarbiavimą ir atitinkamus vadybos, administravimo ir biudžeto valdymo gebėjimus.
4. Taip pat atsižvelgiama į tai, kad valdyboje būtų tinkama vyrų ir moterų pusiausvyra.
5. Nedarant poveikio valstybių narių ir Komisijos teisei nutraukti savo atitinkamų narių ir pakaitinių narių įgaliojimus, valdybos narystė yra ketverių metų laikotarpis. Ši kadencija gali būti pratęsta.
6. Siekdamos užtikrinti valdybos darbo tęstinumą, joje atstovaujamos šalys turėtų stengtis, kad valdybos atstovai keistųsi kuo rečiau.
7. Valstybės narės ir Komisija praneša valdybos sekretoriatui apie atitinkamo savo nario ir pakaitinio nario paskyrimą ir tai, kad jis liaujasi eiti pareigas. Sekretoriatas yra atsakingas už valdybos narių sąrašo atnaujinimą.

2 straipsnis

Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas

1. Valdyba pirmininką ir pirmininko pavaduotoją renka iš trijų valstybių narių, kurios kartu parengė Tarybos 18 mėnesių programą, grupės. Jie skiriami 18 mėnesių laikotarpiui, atitinkančiam tos Tarybos programos laikotarpį. Šiuo laikotarpiu pirmininkas neatstovauja savo valstybei narei valdyboje ir neturi balsavimo teisės. Jei kuriuo nors kadencijos metu baigtųsi pirmininko ar pirmininko pavaduotojo narystė valdyboje, tuo pačiu metu automatiškai baigtųsi ir jų kadencija.

⁽¹⁾ OL L 135, 2016 5 24, p. 53.

2. Pirmininkas visų pirma atsako už veiksmingą valdybos veiklą vykdamas Europolo reglamente nustatytas užduotis.
3. Jei pirmininkas negali eiti savo pareigų, jį pakeičia pirmininko pavaduotojas.
4. Pirmininką ir pirmininko pavaduotoją renka valdybos nariai dviejų trečdalių balsų dauguma. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami ne vėliau kaip per paskutinį posėdį prieš kitą Tarybos 18 mėnesių programą, nurodytą šių taisyklių 2 straipsnio 1 dalyje.
5. Pirmininko ir pirmininko pavaduotojo kandidatūros pateikiamos sekretoriatui ne vėliau kaip dvidešimt kalendorinių dienų iki posėdžio, kuriame turi vykti rinkimai, pradžios. Sekretoriatas nusiunčia gautas kandidatūras valdybos nariams ne vėliau kaip keturiolika dienų iki valdybos posėdžio, kuriame turi vykti rinkimai, pradžios.

3 straipsnis

Valdybos posėdžiai

1. Valdybos posėdžius šaukia pirmininkas. Valdyba informuojama apie eilinio posėdžio datą ne vėliau kaip ankstesniame posėdyje.
2. Valdyba į eilinius posėdžius renkasi bent du kartus per metus. Be to, valdyba renkasi į posėdžius jos pirmininko iniciatyva arba Komisijos prašymu arba ne mažiau kaip trečdalis jos narių prašymu. Tokiais atvejais pirmininkas sušaukia posėdį per trisdešimt kalendorinių dienų nuo prašymo gavimo, o skubiais atvejais – per keturiolika kalendorinių dienų.
3. Posėdžiai vyksta Europolo patalpose, išskyrus atvejus, kai valdybos pirmininkas nusprendžia kitaip.

4 straipsnis

Posėdžių darbotvarkė

1. Valdybos pirmininkas parengia kiekvieno posėdžio darbotvarkės projektą. Valdybos sekretorius darbotvarkės projektą išsiunčia valdybos nariams ir vykdomajam direktoriui likus bent keturiolikai dienų iki posėdžio. Jei šaukiamas neeilinis posėdis, darbotvarkės projektas turi būti išsiųstas per savaitę iki posėdžio.
2. Į darbotvarkės projektą turi būti įtraukti klausimai, kuriuos įtraukti pareikalavo jos narys arba vykdomasis direktorius, jeigu atitinkami dokumentai buvo pateikti pirmininkui ne mažiau kaip šešiolika dienų iki posėdžio.
3. Į darbotvarkę gali būti įtraukti tik tie klausimai, dėl kurių valdybos nariams ir vykdomajam direktoriui ne vėliau kaip darbotvarkės projekto paskelbimo dieną yra pateikti reikiami dokumentai, nebent pirmininkas nusprendžia kitaip.
4. Valdyba tvirtina darbotvarkę posėdžio pradžioje.

5 straipsnis

Dalyvavimas ir svarstymai

1. Kvorumą sudaro trys ketvirtadaliai dalyvaujančių valdybos narių. Nesant kvorumo, pirmininkas nutraukia posėdį ir kuo greičiau sušaukia kitą. Jei šaukiamas kitas posėdis, kvorumą sudaro du trečdaliai narių. Į kvorumą neįskaičiuojami nariai, perdavę savo balsą.
2. Valdybos svarstymuose dalyvauja vykdomasis direktorius.
3. Valdyba gali kviešti bet kokią asmenį, kurio nuomonė gali būti svarbi diskusijose, atitinkamais atvejais ir Jungtinės parlamentinės tikrinimo grupės (JPKG) atstovą, dalyvauti jos posėdyje kaip balso teisės neturintį narį.
4. Valdybos nariams ir pakaitiniams nariams posėdžiuose gali padėti patarėjai arba ekspertai.
5. Pirmininkas vadovauja posėdžiui, suteikdamas pirmenybę kalbėti tiems valdybos nariams, kurie pageidauja iškelti procedūrinį ar preliminarų klausimą.

6. Pirmininko pasiūlymu ar nario prašymu valdyba gali nuspręsti posėdžiauti uždarai ir nustatyti, kas gali dalyvauti posėdyje.

7. Posėdžiai vykdomi laikantis Europolo kalbų vartojimo vidaus tvarkos, dėl kurios valdyba priėmė sprendimą pagal Europolo reglamento 64 straipsnio 2 dalį.

6 straipsnis

Balsavimo taisyklės

1. Valdyba priima sprendimus narių balsų dauguma, išskyrus atvejus, kai Europolo reglamente numatyta kitaip.
2. Dviejų trečdalių valdybos narių balsų dauguma reikalinga:
 - a. priimant Europolo daugiametį programavimo dokumentą ir kitų metų metinę darbo programą;
 - b. priimant Europolo metinį biudžetą;
 - c. renkant pirmininką ir pirmininko pavaduotoją;
 - d. priimant sprendimą dėl bet kokio ginčo tarp Europolo ir valstybių narių dėl galutinės atsakomybės už kompensaciją bet kokiam asmeniui, patyrusiam žalą dėl neteisėtos duomenų tvarkymo veiklos;
 - e. priimant sprendimą dėl Tarybai teikiamų pasiūlymų dėl vykdomojo direktoriaus ir vykdomojo direktoriaus pavaduotojo paskyrimo, jo kadencijos pratęsimo ar atleidimo;
 - f. priimant sprendimą dėl Europolo kalbų vartojimo vidaus tvarkos.
3. Kiekvienas narys turi vieną balsą. Jeigu balsavimo teisę turintis narys nedalyvauja posėdyje, jo balsavimo teisė perduodama pakaitiniam nariui.
4. Kiekvienas narys gali perduoti savo balsą kitam valdybos nariui. Kiekvienas narys gali gauti tik vieną kito nario įgaliojimą. Narys, kuris perduoda balsą, raštu praneša pirmininkui savo vardu įgalioto balsuoti nario vardą, pavardę ir balsavimui taikomus apribojimus.
5. Vykdomasis direktorius balsavimo procedūroje nedalyvauja.
6. Valdyba pradeda balsavimą pirmininko iniciatyva, be to, pirmininkas kurio nors valdybos nario prašymu nurodo balsuoti dėl konkretaus klausimo, jei su tuo sutinka dauguma valdybos narių.
7. Turi būti nurodytas kiekvieno priimto valdybos sprendimo balsų pasiskirstymas. Sprendimas priimamas su pastaba, kurioje išdėstoma mažumos nuomonė, jei ši to prašo. Balsuojama keliant ranką arba vardiniu balsavimu, jei balsavimo keliant ranką rezultatas yra ginčijamas.
8. Dėl sprendimų ir paskyrimų balsuojama slapta, jei to prašo vienas iš valdybos narių arba taip nusprendžia pirmininkas. Jei balsuojama slapta, pirmininkas, padedamas dviejų kitų narių, suskaičiuoja balsus ir nedelsdamas paskelbia rezultatus. Pirmininkas gali leisti bet kuriam nariui trumpai nurodyti savo balsavimo priežastį.
9. Valdyba taip pat gali priimti sprendimus raštu, laikydamosi šių taisyklių 7 straipsnio.

7 straipsnis

Rašytinė procedūra

1. Jei valdybos pirmininkas mano, kad to reikia dėl susiklosčiusių aplinkybių, jis gali paprašyti valdybą priimti sprendimą arba pareikšti nuomonę konkrečiu klausimu per rašytinę procedūrą. Jei posėdyje nebuvo nuspręsta laikytis rašytinės procedūros, nariai gali raštu pirmininkui pareikšti savo prieštaravimus.
2. Jei nenurodyta kitaip, rašytinės procedūros priimamos pagal tylaus pritarimo procedūrą.

3. Rašytinės procedūros trunka standartinį keturiolikos kalendorinių dienų laikotarpį, išskyrus atvejus, kai pirmininkas skubos sumetimais nusprendžia kitaip. Su valdybos nario pareikšta nuomone leidžiama susipažinti kitiems nariams.
4. Apie rašytinės procedūros rezultatą sekretoriatas nedelsdamas informuoja valdybą.
5. Per rašytinę procedūrą priimti sprendimai įforminami kitame valdybos posėdyje.

8 straipsnis

Posėdžių protokolai

1. Pirmininko prižiūrimas sekretoriatas parengia valdybos posėdžių protokolų projektus, į kuriuos turi būti įtraukta:
 - a. diskusijų aprašymas;
 - b. valdybos priimti sprendimai ir balsų pasiskirstymas, įskaitant balsavimo pagal įgaliojimą sąrašą, kai balsuojama oficialiai;
 - c. valdybai pateikti dokumentai;
 - d. dalyvių sąrašas.
2. Valdyba patvirtina protokolo projektą rašytine procedūra kitame savo posėdyje. Protokolo projektas pateikiamas tvirtinti valdybai tik jeigu jis buvo nusiųstas jos nariams ne mažiau kaip dvi savaitės iki posėdžio. Be to, protokolo projektas siunčiamas vykdomajam direktoriui.
3. Pasiūlymai dėl protokolo projekto pakeitimų pateikiami sekretoriatui raštu, kai jie priimti pagal rašytinę procedūrą, arba pateikiami posėdžio, kuriame jie turi būti priimti, pradžioje.
4. Patvirtintą protokolą pasirašo valdybos pirmininkas ir sekretorius.

9 straipsnis

Valdybos darbo grupės

1. Valdyba gali sudaryti darbo grupes bet koku jos kompetencijai priklausančiu klausimu ir nustatyti šių darbo grupių veiklos sritį ir užduotis.
2. Valdybos nariai atstovaujami darbo grupėse, kuriose pirmininkauja valdybos narys arba valdybos paskirtas vyresnysis ekspertas. Darbo grupės pirmininkas skiriamas šių taisyklių 2 straipsnyje nustatyta tvarka. Valdybos atstovai įsipažįja aktyviai dalyvauti darbo grupėse.
3. Europolą kviečiamas dalyvauti darbo grupių posėdžiuose. Be to, į darbo grupių posėdžius gali būti kviečiami ekspertai.
4. Darbo grupės:
 - a. aptaria ir rengia valdybai teiktinus pasiūlymus;
 - b. savo veiklą vykdo remdamosi žodine informacija arba dokumentais, pateiktais ne mažiau kaip dvi savaitės iki posėdžio, išskyrus atvejus, kai darbo grupės pirmininkas nusprendžia kitaip;
 - c. per savo pirmininkus atsiskaito valdybai, kai to reikalaujama;
 - d. gauna valdybos sekretoriato pagalbą;
 - e. kai įvykdo pavestus uždavinius, yra panaikinamos. Jeigu darbo grupių įgaliojimai ilgalaikiai, valdyba turi reguliariai vertinti poreikį juos pratęsti.

*10 straipsnis***Konfidencialumas**

Neatsižvelgiant į šių taisyklių 11 straipsnį, valdybos procedūroms ir svarstymams taikomas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 339 straipsnyje numatytas įsipareigojimas dėl tarnybinių paslapčių saugojimo, išskyrus atvejus, kai valdyba nusprendžia kitaip. Posėdžiuose dalyvaujantys nariai ir kiti asmenys šio įsipareigojimo privalo laikytis net ir baigę eiti pareigas.

*11 straipsnis***Skaidrumas**

1. Europolas skelbia valdybos narių sąrašą savo interneto svetainėje.
2. Valdybos nariai pateikia sekretoriui interesų deklaraciją ir ji viešai paskelbiama Europolo interneto svetainėje pagal valdybos narių interesų konfliktų prevencijos ir valdymo vidaus taisykles.
3. Sekretoriatas skelbia valdybos posėdžių rezultatų santraukas Europolo interneto svetainėje gavęs pirmininko leidimą ir konsultuodamasis su valdyba Europolo reglamento 65 straipsnio 4 dalyje nustatyta tvarka. Tų santraukų skelbimas gali būti laikinai arba visam laikui panaikintas arba apribotas, jeigu dėl tokio skelbimo gali kilti grėsmė Europolo užduočių vykdymui, atsižvelgiant į diskretiškumo ir konfidencialumo įsipareigojimus ir Europolo veiklos pobūdį.
4. Su valdybos dokumentais susipažįstama vadovaujantis išsamiomis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 ⁽¹⁾ taikymo Europolo dokumentams taisyklėmis.

*12 straipsnis***Valdybos dokumentai**

1. Sekretoriatas tvarko elektroninės ir popierinės formos valdybos dokumentų archyvą.
2. Kiekvienas naujas pirmininkas peržiūri valdybos dokumentaciją ir šiuo tikslu parengia dokumentą, kuris pateikiamas valdybai tvirtinti per pirmąjį eilinį susirinkimą.

*13 straipsnis***Valdybos sekretoriatas**

1. Valdybai padeda Europolo suteiktas sekretoriatas.
2. Valdyba paskiria sekretorių, kuriam taikomi Pareigūnų tarnybos nuostatai ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, ir kuris už savo pareigų vykdymą yra atskaitingas tik valdybai.
3. Sekretoriatas vykdo savo pareigas pagal pirmininko nurodymus ir yra atskaitingas jam už savo pareigų vykdymą. Sekretoriatas visų pirma:
 - a) tiesiogiai ir nuolat užsiima valdybos, įskaitant jos darbo grupes, darbo organizavimu, koordinavimu ir jo nuoseklumo užtikrinimu, už kurį atsako ir kuriam vadovauja pirmininkas;
 - b) padeda pirmininkui vykdyti jo funkcijas;
 - c) teikia valdybai pagalbą, kurios jai reikia vykdant pareigas;
 - d) atsako už bet kokių kitų valdybos ar pirmininko pavestų pareigų vykdymą Europolo interesais.

*14 straipsnis***Korespondencija**

Valdybai skirta korespondencija siunčiama valdybos pirmininkui, o ją tvarko sekretoriatas.

⁽¹⁾ OL L 145, 2001 5 31, p. 43.

*15 straipsnis***Išlaidų kompensavimas**

1. Europolas padengia valdybos pirmininko ir bet kokios jos sudarytos darbo grupės kelionės išlaidas.
2. Europolas padengia valstybei narei atstovaujančių valdybos narių, pakaitinių narių ir ne daugiau kaip dviejų vienos delegacijos ekspertų kelionės išlaidas. Kiekviena delegacija apmoka savo narių ir ekspertų apgyvendinimo išlaidas. Kitų ekspertų išlaidas padengia atitinkama delegacija.
3. Europolas padengia valdybai patarti pakviestų ekspertų kelionės ir apgyvendinimo išlaidas pagal šių darbo tvarkos taisyklių 5 straipsnio 3 ir 4 dalis ir 9 straipsnio 3 dalį. Europolas nepadengia Jungtinės parlamentinės tikrinimo grupės paskirto atstovo dalyvavimo išlaidų.
4. Europolas padengia vieno vienos delegacijos atstovo kelionės išlaidas vykstant į valdybos darbo grupių posėdžius. Kiekviena delegacija apmoka savo atstovų ir ekspertų apgyvendinimo išlaidas.

*16 straipsnis***Baigiamosios nuostatos**

1. Šios darbo tvarkos taisyklės įsigalioja tą dieną, kai pradedamas taikyti Europolo reglamentas.
2. Šiomis taisyklėmis panaikinamas ir pakeičiamas 2011 m. lapkričio 30 d. Europolo valdybos sprendimas, kuriuo nustatomos valdybos darbo tvarkos taisyklės.
3. Bet kokius pasiūlymus keisti šias taisykles valdyba svarsto Europolo reglamento 11 straipsnio 1 dalies t punkte nustatyta tvarka.

Priimta Hagoje 2016 m. gruodžio 13 d.

Valdybos vardu

Arie IJZERMAN

Pirmininkas

V

(Nuomonės)

ADMINISTRACINĖS PROCEDŪROS

EUROPOS KOMISIJA

SPECIALUS KVIETIMAS TEIKTI PARAIŠKAS — EACEA/03/2018

2014–2020 m. „Erasmus“ aukštojo mokslo chartija

(2018/C 37/07)

1. Įvadas

Šis kvietimas teikti paraiškas skelbiamas pagal 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1288/2013, kuriuo sukurama Sąjungos švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programa „Erasmus+“ ir kuriuo panaikiami sprendimai Nr. 1719/2006/EB, Nr. 1720/2006/EB ir Nr. 1298/2008/EB (*Europos Sąjungos oficialusis leidinys* L 347/50, 2013 12 20).

2. Tikslai ir aprašymas

„Erasmus“ aukštojo mokslo chartijoje nustatyta bendroji europinės ir tarptautinės bendradarbiavimo veiklos, kurią pagal Švietimo, mokymo, jaunimo ir sporto programą „Erasmus+“ gali vykdyti aukštojo mokslo institucijos, kokybės sistema. „Erasmus“ aukštojo mokslo chartija yra privaloma visoms toliau išvardytų šalių aukštojo mokslo institucijoms, norinčioms teikti paraiškas dalyvauti judumo mokymosi tikslais ir (arba) bendradarbiavimo inovacijų ir gerosios patirties sklaidos tikslais veikloje pagal šią Programą. Kitų šalių aukštojo mokslo institucijoms „Erasmus“ aukštojo mokslo chartija neprivaloma, o kokybės sistema yra nustatyta aukštojo mokslo institucijų susitarimais. Chartijos narystė suteikiama visam „Erasmus+“ Programos laikotarpiui. Chartijos įgyvendinimas bus stebimas, o už jos principų ir išipareigojimų nesilaikymą Europos Komisija narystę gali panaikinti.

3. Reikalavimus atitinkantys pareiškėjai

Paraiškas prisijungti prie „Erasmus“ aukštojo mokslo chartijos gali teikti aukštojo mokslo institucijos, įsteigtos vienoje iš šių šalių:

- Europos Sąjungos valstybėse narėse,
- ELPA ir EEE šalyse (Islandijoje, Lichtenšteine, Norvegijoje),
- ES šalyse kandidatėse (Serbijoje⁽¹⁾, buvusiojoje Jugoslavijos Respublikoje Makedonijoje ir Turkijoje).

Nacionalinės kompetentingos institucijos nurodys, kurios iš jų teritorijoje paraiškas teikiančių aukštojo mokslo institucijų⁽²⁾ atitinka reikalavimus ir gali dalyvauti „Erasmus+“ Programoje asmenų judumo mokymosi tikslais ir (arba) bendradarbiavimo inovacijų ir gerosios patirties sklaidos tikslais.

4. Paraiškų pateikimo terminas ir preliminarai atrankos rezultatų paskelbimo data

Tinkamai užpildytą elektroninę paraiškos formą reikia pateikti internetu iki 2018 m. kovo 22 d. 12.00 val. (vidurdienio, Briuselio laiku, Vidurio Europos laiku).

Atrankos rezultatus numatoma paskelbti 2018 m. rugsėjo 30 d.

⁽¹⁾ Serbijos aukštojo mokslo institucijos galės teikti paraiškas dėl kvietimo teikti paraiškas pagal 2019 m. „Erasmus“ aukštojo mokslo chartiją, bet jai narystė gali būti suteikta tik tuomet, kai Serbija įgis programos „Erasmus+“ šalies statusą.

⁽²⁾ Aukštojo mokslo institucija, kaip apibrėžta „Erasmus+“ teisinio pagrindo 2-ame straipsnyje, yra:

- a) bet kokia aukštojo mokslo institucija, kuri, nepriklausomai nuo jos pavadinimo, pagal nacionalinę teisę ar praktiką teikia pripažintus kvalifikacinius ar mokslo laipsnius arba kitas pripažintas aukštojo mokslo kvalifikacijas;
- b) bet kuri įstaiga, kuri pagal nacionalinę teisę arba praktiką įgyvendina profesinio rengimo ar mokymo programas, kurias baigus įgyjamas aukštasis išsilavinimas.

5. Išsami informacija

Informacija apie „Erasmus+“ Programą pateikiama internete adresu: <http://ec.europa.eu/erasmus-plus>

Paraiškos turi būti teikiamos vadovaujantis Švietimo, garso ir vaizdo bei kultūros vykdomosios įstaigos gairėmis, kurias galima rasti internete adresu:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/erasmus-charter-for-higher-education-2014-2020-selection-2019_en

EUROPOS INVESTICIJŲ BANKAS

Kvietimas teikti paraiškas

2018 m. EIB instituto socialinių inovacijų konkursas

(2018/C 37/08)

EIB institutas organizuoja septintąjį socialinių inovacijų konkursą.

Socialinių inovacijų konkurso tikslas – skatinti inovatyvias idėjas ir apdovanoti socialinį poveikį darančius projektus įvairiausiose srityse – nuo švietimo, sveikatos priežiūros ir darbo vietų kūrimo iki naujų technologijų, naujų sistemų ir naujų procesų. Visi projektai varžysis dėl keturių premijų bendrojoje kategorijoje, o projektai darnaus vystymosi (ypač pabrėžiantys žiedinės ekonomikos kūrimą) temomis šiais metais varžysis ir specialiojoje kategorijoje. Nugalėtojams abiejose kategorijose skiriama 1-oji ir 2-oji premijos – atitinkamai 50 000 EUR ir 20 000 EUR.

Mūsų *Facebook* paskyra: www.facebook.com/EibInstitute.

Daugiau informacijos apie šį konkursą ir apie tai, kaip pateikti inovacinį pasiūlymą, ieškokite čia:

<http://institute.eib.org/programmes/social/social-innovation-tournament/>

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.8753 – HASCO / Magna / JV)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2018/C 37/09)

1. 2018 m. sausio 24 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „Huayu Automotive Systems Co., Ltd.“ (HASCO, Kinija), kurią kontroliuoja įmonė „Shanghai Automotive Industry Corporation (Group)“ (SAIC, Kinija),
- „Magna International Inc.“ („Magna“, Kanada),
- „HASCO Magna Electric DRIVE System Co., Ltd.“ („E-DRIVE Ltd.“, Kinija).

Įmonės HASCO ir „Magna“ įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte ir 4 dalyje, bendrą įmonės „E-DRIVE Ltd.“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant įsteigtos naujos bendrosios įmonės akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- įmonės HASCO veikla susijusi su automobilių sudedamųjų dalių gamyba ir pardavimu įvairiems automobilių gamintojams,
- įmonės „Magna“ veikla susijusi su automobilių sudedamųjų dalių, įskaitant elektrinių galios pavarų sistemas, pasaulinio masto gamyba ir tiekimu,
- numatoma įmonės „E-DRIVE Ltd.“ veikla susijusi su elektros variklių, pavarų dėžių, inverterių ir kitų susijusių dalių surinkimu į elektrinių galios pavarų sistemas ir šių pardavimu originaliosios įrangos gamintojams.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.8753 – HASCO / Magna / JV

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks.

+32 22964301

Pašto adresas

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla M.8761 – ReAssure / Actaeon)
Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka
(Tekstas svarbus EEE)
(2018/C 37/10)

1. 2018 m. sausio 26 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „ReAssure Limited“, kontroliuojama įmonės „Swiss Re Ltd“ (toliau – „Swiss Re“, Šveicarija),
- „Actaeon“ (toliau – „Actaeon“, JK).

„Swiss Re“ įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visą įmonės „Actaeon“ kontrolę. Koncentracija vykdoma perkant turtą.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Swiss Re“: didmeniniu pagrindu teikia perdraudimo, draudimo ir kitų formų draudimu grindžiamo rizikos perkėlimo (tiek gyvybės, tiek ne gyvybės) draudimo produktus, taip pat ir mažmeniniams klientams,
- „Actaeon“: teikia įprastu gyvybės draudimu grindžiamų pensijų, taupymo ir investicinius produktus daugiausia mažmeniniams klientams ir kelioms įmonių (grupių) sistemoms. „Actaeon“ produktai iš esmės nebesiūlomi naujiems klientams (nei individualiems, nei grupėms) ir jų palaipsniui nebeliks.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

„M.8761 – ReAssure / Actaeon“

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faksas:

+32 22964301

Pašto adresas:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

KLaidų ištaisyimas**Pranešimo apie antisubsidijų tyrimo dėl importuojamo Argentinios kilmės biodyzelino inicijavimą klaidų ištaisyimas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 34, 2018 m. sausio 31 d.)

(2018/C 37/11)

37 puslapis, 3 punkto i papunktis:

- yra: „i) Vyriausybės tiekiamos prekės arba teikiamos paslaugos už mažesnę nei tinkamas atlygį, pvz., tiekiamos sojos pupelės;“,
- turi būti: „i) Vyriausybės tiekiamos prekės arba teikiamos paslaugos už mažesnę nei tinkamas atlygį, pvz., tiekiamos sojos pupelės arba sojų aliejus;“.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT